



Présentation du Prix Edouard Glissant

Créé en 2002 à l'Université Paris 8, grâce au concours de l'Agence Universitaire de la Francophonie (AUF) et de RFO, le Prix Edouard Glissant tient à honorer une œuvre littéraire marquante de notre temps. Animé par les valeurs poétiques et politiques de la personnalité qui le parraine - la pensée du Divers, le métissage et toutes les formes d'émancipation - le Prix Edouard Glissant est aussi l'occasion de réfléchir aux interactions

linguistiques et culturelles dans une Université accueillant des étudiants du monde entier et profitant de ce partage des identités et des savoirs.

Le Prix est attribué chaque année par un comité scientifique. Il est remis officiellement au lauréat lors d'une journée organisée autour de son œuvre.

Le même comité attribue à un(e) étudiant(e) en doctorat à l'Université Paris 8 une bourse de 5 000 euros pour soutenir une recherche dans n'importe quel domaine mais qui corresponde à l'esprit du Prix (relations Nord-Sud, raison post-coloniale, diversité culturelle, pluralité des expériences de pensées...).

Composé de membres de la communauté universitaire, du Président de l'Université, du Recteur de l'Agence Universitaire de la Francophonie, du Président de RFO, du Directeur de la Maison de l'Amérique Latine, du Président de l'Institut du Tout-Monde et de personnalités du monde littéraire, le comité scientifique est régulièrement renouvelé.

Edouard Glissant est l'auteur d'une œuvre considérable (poésie, romans, essais), internationalement lue et reconnue. Renouvelant la langue et les genres, il fait de la relation et du divers les maîtres mots de sa poétique. Parmi ses textes : La Lézarde (1958), La Case du commandeur (1981), Poétique de la relation (1990), Traité du Tout-Monde (1997), Sartorius : le roman des Batoutos (1999), Mémoires des esclavages (2007)...

Université Paris 8
2 rue de la Liberté – 93526 Saint-Denis Cedex
Ligne 13, M° Saint-Denis Université
Lien site <http://nurithaviv.free.fr/>

Cité internationale des Arts
18, rue de l'Hôtel de Ville, 75004 Paris,
Métro Pont-Marie ou Saint-Paul.

Renseignements :
Service de la recherche : 01 49 40 71 16 / 67 56 / 67 57
valentin.schaepelynck@univ-paris8.fr

recherche@univ-paris8.fr ;
<http://recherche.univ-paris8.fr>

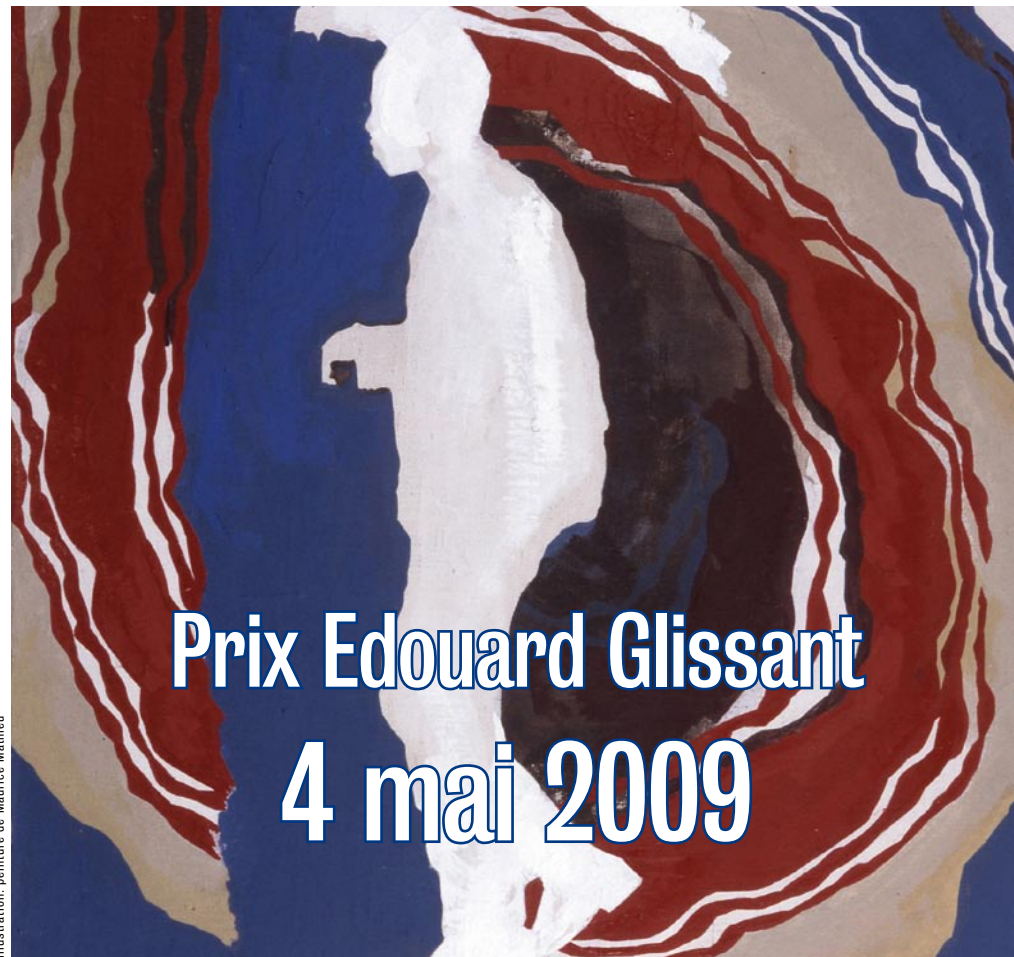


Illustration: peinture de Maurice Mathieu



Prix et bourse Edouard Glissant 2009

Nurith AVIV

En présence d'Edouard Glissant

Université Paris 8 - Amphi X

10.00 Accueil
Rencontre avec les lauréats du Prix et de la bourse :
Nurith AVIV, réalisatrice, et Laura JOSEPH-HENRI, doctorante en sciences politiques à l'Université Paris 8

Cité internationale des arts, Salle Edmond Michelet

15.00 Allocutions de Pascal BINCZAK, Président de l'Université Paris 8, Bernard CERQUIGLINI, Recteur de l'Agence Universitaire de la Francophonie (sous réserve), Yves GARNIER, Directeur Général du pôle Réseau France Outre Mer, Anne HUSSON, Directrice culturelle de la Maison de l'Amérique latine

15.30 Conférence de Laura JOSEPH-HENRI, lauréate de la bourse Edouard Glissant :
« Les discours de l'identité noire au Brésil : espaces, temps et appartenances. »

16.00 Projection de deux films de Nurith AVIV :
D'une langue à l'autre (documentaire 55', 2004, France-Israël-Allemagne-Belgique)
L'alphabet de Bruly Bouabré (documentaire 17', 2004, France-Allemagne)

17.15 Discussion autour des deux films avec Claude HAGÈGE, linguiste, Professeur honoraire au Collège de France et Laure ADLER, journaliste et essayiste.

18.00 Cocktail



Nurith AVIV

Je suis née à Tel Aviv, en Palestine sous mandat britannique. Mon père s'est enfui d'Allemagne à 22 ans en 1938. Ma mère est venue de Tchécoslovaquie en 1939. Elle avait 15 ans. Dans le Tel Aviv de mon enfance, toutes les langues bruissaient autour de moi.

Mon père était photographe de presse ; moi, j'étais son « assistante ». Je me rappelle qu'on est allé vendre ses photos au journal « Ha'aretz », et ensuite « vendre » les miennes en face, au journal pour enfant « Ha'aretz Shelanou ». J'avais 6 ans.

A 20 ans je suis venue à Paris faire des études de cinéma à l'IDHEC. Je voulais continuer à faire des images, j'ai donc choisi l'option « prise de vue ». Cela n'a pas plu au directeur de l'école : il a essayé de me dissuader de faire ce « métier d'homme ». Je pense que s'il a fini par accepter, c'était parce que j'étais une étrangère qui de toute façon repartirait chez elle et ne ferait jamais ce métier. Quelques années plus tard, je suis devenue la première femme chef opératrice en France inscrite au CNC. Carte numéro 4532. J'avais déjà fait l'image de certains films : *Erica Minor* (1973) de Bertrand Van Effenterre, *Histoire de Paul* (Prix Jean Vigo 1974) de René Féret, *Daguerreotypes* (1975) d'Agnès Varda, *Moi, Pierre Rivière...* (1976) de René Allio. Ensuite, je suis devenue une sorte de chef-opératrice errante. J'ai fait l'image pour des films de fiction en Italie, Espagne, Allemagne, Israël... Puis pour des documentaires dans des pays plus lointains : Côte d'Ivoire, Mali, Cameroun, Chine, Japon, Philippines...

J'ai glissé vers la réalisation de documentaires personnels, d'abord timidement, puis de manière plus précise, tirant mes fils, mes films, vers des sujets qui tourmentent autour de la perte et de la transmission. Mes derniers films sur la langue, *D'une langue à l'autre* et *Langue sacrée, Langue parlée*, suivent ce mouvement là, et je ne suis pas prête de m'arrêter...

Nurith Aviv est directrice de la photographie d'une centaine de films de fiction et de documentaires, dont ceux d'Agnès Varda, Amos Gitai, René Allio... Elle a réalisé elle-même huit films. Une rétrospective de son travail a eu lieu au Jeu de Paume en septembre 2008.

IMAGE

Boaz Davidson, *Shabloul (L'escargot)* (fiction, Israël, 1969), Bertrand Van Effenterre, *Erica Minor* (fiction, France-Suisse, 1973), *9 mois de tournage avec les pensionnaires de la clinique psychiatrique « La Chesnaie »* (1974), René Féret, *Histoire de Paul* (fiction, France, 1974), Agnès Varda, *Daguerreotypes* (documentaire, France, 1975), René Allio, *Moi Pierre Rivière ayant égorgé ma mère, ma sœur et mon frère* (fiction, France, 1976), Amos Gitai, *Journal de campagne* (documentaire, France-Israël, 1982), Dominique Gros et Laure Adler, *L'île des enfants* (documentaire, France, 1996), Relly Azoulay, *Un signe du ciel* (documentaire, Israël, 1998), Bernard Mangiante, *Michael Haneke chez Don Giovanni à Paris* (documentaire, France, 2006) ...

RÉALISATION

Kafir Qara, Israël (documentaire, 66', France-Allemagne, 1989), *La tribu européenne* (documentaire, 75', France, 1992), *Makom Avoda* (documentaire, 81', France, 1997), *Circoncision (Circumcision)* (documentaire, 52', France), *Allenby, passage* (documentaire, 5', Israël), *Vaters land (Perte - Loss)* (documentaire, 30', Allemagne-France), *Misafa Lesafa (D'une langue à l'autre - From language to language)* (documentaire 55', France-Israel-Allemagne-Belgique, 2004), *L'alphabet de Bruly Bouabré (Bruly Bouabré's alphabet)* (documentaire 17', France-Allemagne, 2004), *Langue sacrée, langue parlée* (documentaire, 73', France-Israël, 2008).

Filmographie complète sur le site :

<http://nurithaviv.free.fr/>